



### Autour du Pic du Midi, retour vers le futur !

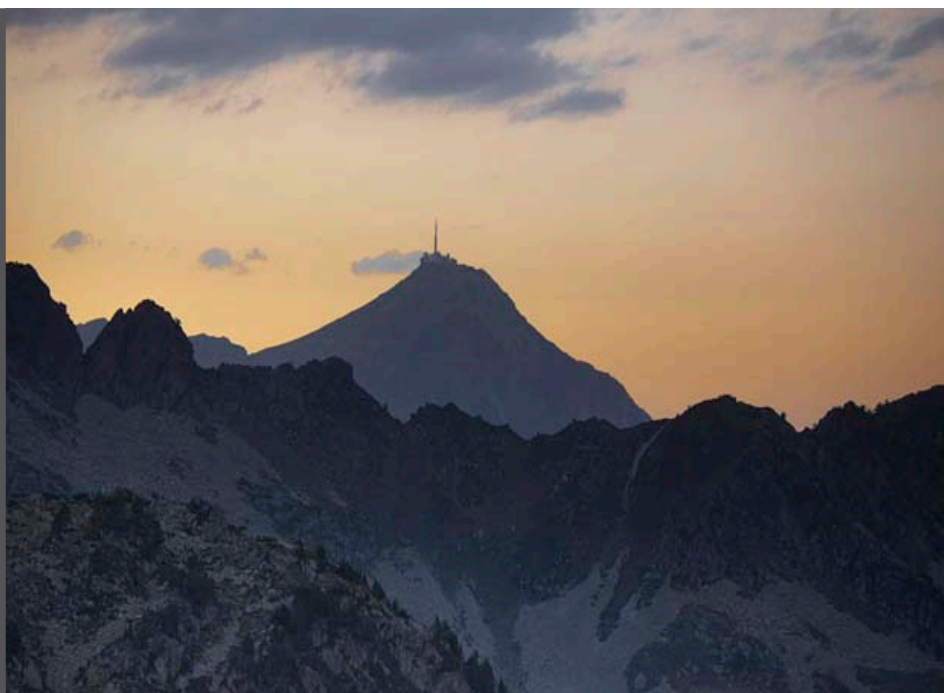


*Une magnifique remontée de la vallée du Haut Adour avec une découverte aussi bien patrimoniale que scientifique, et en bouquet final, l'ascension du Pic de Midi de Bigorre.*

**7 jours - 6 nuits - 7 jours de marche**

- Départ garanti à partir de 2
- Séjour itinérant
- Sans portage
- Liberté

Code voyage :  
**FP2ASPI**



### Les points forts

- deux niveaux de randonnées au choix.
- 2 nuits insolites en auberge dans une clairière au milieu des bois.
- la possibilité de passer une nuit douillette au sommet du Pic du Midi.



*Avant votre départ, pensez à vérifier la validité de la fiche technique sur notre site web.*

[http://www.labalaguere.com/autour\\_pic\\_midi\\_retour\\_vers\\_futur.html](http://www.labalaguere.com/autour_pic_midi_retour_vers_futur.html)

*De Bagnères-de-Bigorre, vous remonterez la vallée de Campan par les «Courtaous», ces anciens villages de granges typiques de la vallée de l'Adour, qui vous entraîneront sur la piste millénaire des bergers et de l'histoire de la vallée. Et enfin le Pic du Midi et son observatoire mondialement réputé, grand site des Pyrénées qui est le fruit d'une histoire passionnante. Ceux qui le souhaitent, pourront passer une nuit sur le sommet au sein de l'observatoire, en chambre chauffée : une expérience extraordinaire !*

## ■ PROGRAMME

---

### EN GUISE DE PRÉSENTATION

#### Le Pic du Midi de Bigorre :

L'Observatoire du Pic du Midi est situé à une altitude de 2 876 mètres. Il est difficile à atteindre et la vie y a toujours été rude. Son histoire, qui débute en 1878 avec la pose de la première pierre, est une leçon de courage. C'est aussi une leçon de créativité car les astronomes ont su tirer parti des remarquables qualités du site de bien des façons, pour étudier les planètes et, plus tard, pour préparer les missions Apollo. Ils ont aussi invité des géophysiciens, des botanistes et des cosmiciens à y mener des expériences. L'Observatoire est devenu un centre de recherches pluridisciplinaires.

C'est par l'astronomie que l'Observatoire du Pic du Midi a acquis sa réputation mondiale, par l'observation de la couronne solaire, la cartographie des surfaces planétaires, la détermination de la période de rotation de Vénus, la préparation de l'alunissage des missions Apollo. L'astronomie est encore, à l'heure actuelle, le domaine d'investigation scientifique le plus important au Pic du Midi.

Cet Observatoire était à l'origine une station météorologique, et, au cours des années, il a été un lieu de recherches dans bien d'autres domaines scientifiques, le magnétisme terrestre, la physique atmosphérique, la sismologie, la radioactivité naturelle, la glaciologie, les rayons cosmiques et, dans une moindre mesure, la radioactivité artificielle, la physiologie et la recherche médicale.

La vie quotidienne au sommet du Pic était vraiment dure, à cause de l'altitude et de l'isolement. Dans les années trente, un géophysicien du Pic, Hubert Garrigue, avait coutume de dire qu'il vivait à six ou huit heures à pied de la France. La mise en service du téléphérique en 1952 transforma complètement la vie quotidienne au sommet. Avant, il fallait une profonde motivation pour y vivre en permanence, aux dépens de la vie de famille et souvent de la santé. Le chauffage et les locaux d'habitation étaient insuffisants, leur ventilation inadéquate, provoquant des bronchites chroniques. La nourriture, à base de conserves et de viande salée, était une autre cause de mauvaise santé. Bien évidemment, comme vous allez vous en rendre compte, tout ceci a bien changé. Le Pic a récemment été ouvert aux visiteurs, et nombreux furent ceux qui vinrent observer l'éclipse solaire en 1999.

Mais, outre l'intérêt du Pic, cette semaine s'avère une semaine de randonnée magnifique, qui justifie à elle seule son existence.

### JOUR 1

Bagnères - Beaudéan, par les **grands points de vue** du Bédât et du Ticou, ou par la vallée et les grottes de Médous. Nuit en hôtel.

**Temps de marche : 3h ou 4h30. Dénivelé : + 510 ou 730m.**

### JOUR 2

Beaudéan - Sainte Marie de Campan par les crêtes du Teillet, extraordinaire belvédère sur toute la vallée. Nuit en gîte.

**Temps de marche : 4h50 ou 5h45. Dénivelé : + 700 ou 790m.**

### JOUR 3

Belle traversée pour rejoindre le **Col de Beyrède**, site exceptionnel dans une belle clairière en pleine nature. Nuit en hôtellerie de montagne.

**Temps de marche : 3h50 ou 6h30. Dénivelé : + 600 ou 1100m.**

### JOUR 4

Parcours grandiose entre les deux vallées sur **les crêtes du col d'Aspin** jusqu'au sommet du Plo det Naou puis, descente forestière jusqu'au **lac de Payolle**. Petit transfert pour dormir à nouveau au Col de Beyrède.

**Temps de marche : 4h20. Dénivelé : + 300m.**

### JOUR 5

Petit transfert jusqu'à Payolle et randonnée vers Artigues par **la vallée de la Gaube**. Le circuit sportif vous fera faire un détour par le petit lac de Montarrouye. Nuit en gîte à Artigues

**Temps de marche : 4h15 ou 7h. Dénivelé : + 210 ou 800m.**

### JOUR 6

Circuit facile avec montée / descente au Pic du Midi effectuées en téléphérique (compter environ 34 €/personne pour l'aller/retour incluant la visite des installations). Dans ce cas, la randonnée se limitera à un accès à pied entre l'hébergement et La Mongie (départ du téléphérique) à l'aller et au retour.

Circuit sportif avec l'ascension à pied du Pic du Midi pour découvrir son immense panorama. Descente avec le téléphérique (compter environ 20 €/personne pour la visite des installations et le retour simple par téléphérique). Nuit en gîte à Artigues.

**Temps de marche : 2h15 ou 6h30. Dénivelé : + 550 ou 1300m / - 550 ou 350m.**

### JOUR 7

Une des portes d'entrée du **massif du Néouvielle** : le vallon du Campana de Cloutou. En haut, une myriade de lacs tous plus beaux les uns que les autres, avec leurs bosquets de pins dominés par de fières aiguilles de granite. Transfert à Bagnères de Bigorre.

**Temps de marche : 4h15 ou 6h30. Dénivelé : + 700 ou 1050m / - 700 ou 1050m.**

*Des éléments indépendants de notre volonté (météo, niveau du groupe, aléa logistique, divers...) peuvent amener notre équipe à modifier le programme. Nous demeurerons attentifs à votre satisfaction mais votre sécurité sera systématiquement privilégiée.*

**Programme avec la nuit au Pic du Midi :**

J1 à J5 idem.

**Jour 6 :**

Circuit facile avec montée au Pic du Midi effectuée en téléphérique. Vous accéderez du gîte à La Mongie (départ du téléphérique) à pied. Circuit sportif avec l'ascension à pied du Pic du Midi. Dans les 2 cas, nuit au sommet du Pic, à 2 872 m. d'altitude. Là-haut, vous jouirez des plus beaux couchers et levers de soleil sur les Pyrénées, vous régalez d'un repas typique bigourdan, visiterez l'exposition mais aussi les impressionnantes installations de l'observatoire et les coupoles... En soirée vous pourrez observer les astres avec un animateur-astronome.

Circuit facile : dénivelé à la montée de 550 m. Temps total : 1 h. 30.

Circuit sportif : dénivelé à la montée de 1300 m. Temps de marche total : 5h30

## **Jour 7 :**

**1ère possibilité :** descente en téléphérique jusqu'à La Mongie, puis à pied de La Mongie jusqu'au gîte d'étape de l'avant veille. Transfert à Bagnères. Dénivelé à la descente de 550 m. Temps total : 1 h 00.

**2ème possibilité :** descente en téléphérique jusqu'à La Mongie, puis effectuer une variante au départ de La Mongie pour rejoindre l'étape habituelle du J7 qui vous permet d'accéder au vallon et lacs du Campana de Cloutou dans le massif du Néouvielle. Descente finale jusqu'au gîte d'étape de l'avant veille, transfert à Bagnères de Bigorre.

Circuit facile : dénivelé à la montée de 510 m et de 1 020 m à la descente. Temps de marche total : 4h00.

Circuit sportif : Dénivelé à la montée de 755 m et de 1 270 m à la descente. Temps total : 6 h15.

**Cette option de « Nuit au Pic du Midi »** inclut la nuit en demi-pension et la montée au Pic (aller / retour). Il pourrait arriver que pour des raisons climatiques de grand mauvais temps ou vent fort vous ne puissiez pas monter à pied au sommet du Pic du Midi et que pour les mêmes raisons, le téléphérique ne fonctionne pas. Malheureusement, dans ces circonstances, vous ne pourrez pas passer la nuit au sommet du Pic du Midi. Dans ce cas-là, nous vous prions de nous avertir par téléphone immédiatement. La Balaguère vous remboursera l'intégralité du supplément « Nuit au Pic du Midi ».

**OFFREZ-VOUS UNE NUIT EN CHAMBRE A 2872m AU SOMMET DU PIC DU MIDI.** Là-haut, vous jouirez des plus beaux couchers et levers de soleil sur les Pyrénées, vous vous régalez d'un repas typique bigourdan, visiterez l'exposition mais aussi les impressionnantes installations de l'observatoire et les coupoles... En soirée vous pourrez observer les astres avec un animateur-astronome.

## **■ INFOS PRATIQUES**

---

### **DATES DE PROGRAMMATION**

A votre convenance entre le 20 juin et le 15 octobre.

### **RENDEZ-VOUS**

À 11h30 à la gare SNCF de Bagnères-de-Bigorre.

### **FIN DU SÉJOUR**

A Bagnère à l'horaire souhaité (à vous de convenir en début de séjour avec notre transporteur).

### **ACCÈS AU LIEU DE RV**

**En train :** Gare de Tarbes (TGV depuis Paris ou Bordeaux, ou train depuis Toulouse ou Bayonne), puis bus SNCF de Tarbes jusqu'à Bagnères de Bigorre.

**En voiture :** RD 935 Tarbes - Bagnères de Bigorre (20 km). L'hôtel se trouve à 3 minutes de la gare. Carte Michelin N85.

**En avion :** Aéroport de Tarbes-Ossun-Lourdes (3 vols quotidiens depuis Paris). Navette autocar pour rejoindre la gare de Tarbes, puis bus jusqu'à Bagnères de Bigorre.

## **PARKING**

Vous pouvez garer votre voiture au parking de la gare.

## **SI VOUS DESIREZ ARRIVER LA VEILLE OU RESTER APRES LE SEJOUR :**

Adresse d'hébergement à proximité du point de rendez-vous :

- Hôtel du Commerce, 2 Place André Fourcade à Bagnères-de-Bigorre, Tel: 05 62 95 07 33

## **DÉPART GARANTI À PARTIR DE (PERS.)**

2

## **NIVEAU**

Chaque jour 2 itinéraires et niveaux différents.

Randonnées de 3h à 4h30 ou de 3h à 7h avec dénivelé de 200m à 550m ou de 400m à 1000m au choix .

## **PORTAGE**

Vous ne porterez que vos affaires de la journée ; vos bagages seront transportés en véhicule par nos soins.

## **HÉBERGEMENT**

2 nuits en hôtel\*\*, 4 nuits en auberge en chambre double.

Option nuit au Pic du Midi : en chambres d'astronomes, chauffées, doubles ou individuelles.

Chiens non acceptés.

Si vous choisissez l'option « Nuit au Pic du Midi » vous devrez monter ou descendre dans le sac à dos le nécessaire pour la nuit (peu de choses : 1 vêtement de rechange, pyjama et brosse à dents). Vous pouvez si vous le souhaitez monter et/ou descendre en téléphérique sans supplément.

## **REPAS**

Les repas de midi ne sont pas compris dans le tarif. Vous pouvez vous-même confectionner vos pique-niques ou bien les commander la veille pour le lendemain auprès des hébergeurs (paiement sur place).

## **DÉPLACEMENTS**

En fonction des effectifs, les transferts sont effectués en taxis, bus ou minibus.

## **LE PRIX COMPREND**

6 nuits en demi-pension, le transfert des bagages, les transferts décrits dans le programme, 1 carnet de voyage avec topoguide et 1 carte pour 1 à 4 personnes.

## **LE PRIX NE COMPREND PAS**

Les repas du midi, les boissons, l'éventuelle montée et/ou descente au Pic du Midi en téléphérique (environ 34€), les frais d'inscription et l'assurance.

## **FORMALITES\_FT**

Carte d'identité ou passeport en cours de validité. N'oubliez pas dans votre sac à dos le contrat d'assistance-rapatriement.

## CONTENU POCHETTE VOYAGE

Dans le mois précédant le départ et après réception du solde de votre séjour, nous vous enverrons une pochette voyage comprenant tous les documents nécessaires à la réalisation de votre randonnée : une fiche pratique détaillant le déroulement de votre séjour (horaires de rendez-vous, transferts, contacts et adresses des hébergements...) un topoguide détaillant votre itinéraire et le plus souvent complété d'informations culturelles, naturalistes etc., cartes (parfois intégrées au topoguide), ainsi que les documents contractuels (facture, contrat d'assurance) et des étiquettes pour vos bagages. Sur certains séjours ou à certaines périodes, nous pouvons être contraints d'expédier votre pochette à l'hébergement du premier jour ; nous vous en informerons aussi tôt que possible.

## ■ ÉQUIPEMENT

### CONSEILS POUR LE CHOIX DE VOTRE ÉQUIPEMENT

**Pour le haut du corps :** quelle que soit la région ou la saison, le principe des 3 couches respirantes (Tee-shirts - pull ou veste chaude - surveste imperméable/coupe-vent) permet de répondre à la plupart des situations.

Opter pour des vêtements qui sèchent rapidement -fibres synthétiques- et proscrire le coton (séchage trop lent => inconfortable). La laine est une fibre naturelle qui possède aussi d'excellentes qualités et qui, grâce aux nouveaux procédés de fabrication, connaît un retour en force dans la confection des vêtements Outdoor.

Pensez à vous couvrir avant d'avoir froid, mais surtout à vous découvrir avant d'avoir trop chaud : la sueur est l'ennemi du randonneur -surtout en hiver- car elle humidifie les vêtements qui sont rapidement glacés. Proscrire les anoraks, qui peuvent transformer une agréable randonnée en véritable calvaire !

**Pour le bas du corps :** shorts et pantalons en toile solide, en matière synthétique, permettent aussi un séchage rapide et procurent donc plus de confort.

Apportez un soin particulier au choix des chaussettes : prenez des chaussettes de randonnée, renforcées (solidité) et à coutures plates (pour éviter les ampoules). En hiver, choisissez des chaussettes chaudes. Dans ce domaine aussi, proscrire le coton.

### LES BAGAGES

Pour votre séjour, prévoyez :

- 1 sac de voyage par personne (ou valise à roulette). Ne prenez pas un bagage trop volumineux afin d'éviter des soucis d'encombrement du bus ou d'organisation logistique. Sur les séjours itinérants ou semi-itinérants, limitez également le poids à 10-12 kgs, car l'accès malaisé à certains hébergements pourrait compromettre la livraison des bagages.

Évitez absolument d'y laisser des objets fragiles et/ou de valeur.

- 1 sac à dos de 35-40 litres environ, avec ceinture ventrale et un dos bien aéré pour votre confort

### LES VÊTEMENTS

- 1 chapeau, ou casquette, ou foulard
- 1 bonnet, ou bandeau en polaire et/ou un tour de cou
- 1 paire de gants chauds
- des tee-shirts en matière respirante à manches courtes (1 tous les 2-3 jours) et 1 ou 2 à manches longues

- 1 veste chaude type polaire (voire déperlante type "softshell") ou type "primaloft" (chaud et compressible)
- 1 veste coupe-vent imperméable et respirante type "gore-tex" avec capuche
- 1 pantalon de trekking solide et déperlant
- 1 short ou short 3/4, confortable et solide
- des sous-vêtements
- 1 maillot de bain et 1 serviette qui sèche rapidement (facultatif en vue d'éventuelles baignades)
- des chaussettes de randonnée (au moins 1 paire tous les 2 jours) à bouclettes, en synthétique et/ou en laine
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville et imperméables, à semelle type "Vibram". À éprouver impérativement avant votre séjour.
- 1 paire de guêtres (facultatif)
- des vêtements et chaussures confortables pour le soir

## **LE MATERIEL A EMPORTER**

- 1 grand sac plastique à glisser dans votre sac à dos afin de protéger vos affaires des intempéries et/ou 1 sur-sac
- 1 pochette étanche avec : votre contrat d'assistance, vos papiers d'identité, carte vitale et tout autre document mentionné dans la rubrique formalités
- 1 protège-carte étanche (qui peut aussi servir de pochette étanche pour les documents mentionnés précédemment)
- 1 boussole
- 1 GPS (facultatif)
- 1 parapluie solide et léger (facultatif mais très utile en cas de pluie)
- 1 paire de bâtons (facultatif)
- 1 paire de lunettes de soleil de bonne qualité (protection niveau 3) couvrant bien les côtés + crème solaire avec un bon indice de protection et écran labial (le tout systématiquement dans le sac à dos)
- 1 gourde isotherme ou aluminium de 1,5 litre mini ou gourde souple type Platypus (déconseillée en hiver) ou une simple bouteille en plastique
- 1 petit thermos 50 cl (facultatif et surtout utile en hiver si vous souhaitez amener thé, café...)
- 1 gobelet plastique ou aluminium avec anse isolée
- 1 couteau de poche pliant (type Opinel)
- pour le pique-nique : couverts et 1 boîte plastique de 0,5 litre minimum type Tuperwear (utile si vous souhaitez emporter des salades pour votre pique-nique)
- nécessaire de toilette et 1 serviette qui sèche rapidement (privilégiez l'indispensable, les petites contenances, du savon écologique...)
- boules Quiès ou tampons Ear (contre les ronflements de voisinage ou autres nuisances sonores)
- 1 drap-sac dit aussi "sac à viande", pour nuit(s) en dortoir (gîte et/ou refuge)
- des mouchoirs
- du papier toilette
- 1 briquet (attention à ne pas provoquer d'incendie ; à n'utiliser qu'en cas de nécessité et avec un maximum de précautions)

- 1 frontale ou lampe de poche + couverture de survie : à mettre systématiquement dans le sac à dos, un retard imprévu suite à un incident peut subvenir même au cours d'une randonnée facile
- des lunettes de rechange (si vous portez des lunettes de vue)
- appareil photo, jumelles, matériel de peinture... (facultatif)

## LA PHARMACIE

Prévenez vos compagnons de voyage de toute maladie, traitement ou autre allergie qui pourraient compliquer une prise en charge médicale en cas d'incident, ou tout malaise éventuel qui pourrait vous arriver en cours de randonnée

- vos médicaments habituels
- médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- médicaments contre les troubles digestifs
- pastilles contre le mal de gorge
- bande adhésive élastique, type Elastoplaste en 5 ou 8 cm de large x 2,5 m.
- pansements type Steri-Strip
- jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- double peau (type Compeed ou SOS ampoules)
- pince à épiler
- petits ciseaux
- vitamine C
- pince à échardes
- gel désinfectant utile pour se laver/désinfecter les mains (type "Stérilium gel")

## AUTRES PRÉCISIONS

*N'oubliez ni votre bonne humeur, ni votre curiosité !*

## ■ EN SAVOIR PLUS...

---

### BIBLIOGRAPHIE

- « Bagnères au fil de l'eau et du temps, 14 escapades de découverte ». Ville de Bagnères de Bigorre et Centre Permanent d'Initiation à l'Environnement de Bagnères de Bigorre.
- « Des cabanes et des hommes. Vie pastorale et cabanes de pâtres dans les Pyrénées Centrales ». Vallées de Campan et de Lesponne". Georges Buisan.
- « Passeport pour la Bigorre ». Christian Crabot et Jacques Longué.
- « Bigorre et Hautes Pyrénées ». André Lasserre. Ed. Horvath.
- « Entre la commune et la nation. Vallée de Campan ». Edouard Lynch. AGM Archives des Hautes Pyrénées. GRHP. Université de Toulouse.

### SUR LE WEB

<http://www.bagneresdebigorre-lamongie.com/>  
<http://www.picdumidi.com/>

### ADRESSES UTILES

Office de Tourisme de Bagnères-de-Bigorre Tel : 05 62 95 50 71  
 Pic du Midi de Bigorre Tel : 05 62 567 111



## ■ ASSURANCES

---

*Conformément à la réglementation de notre profession, La Balaguère est assurée en Responsabilité Civile Professionnelle. Cependant, chaque participant doit être titulaire d'une responsabilité civile individuelle ainsi que d'une garantie individuelle multirisque dans le but de se protéger des incidents ou accidents pouvant survenir avant ou pendant la randonnée ou le voyage.*

Nous vous rappelons qu'une carte de crédit ne couvre en général que l'assistance rapatriement et pas l'annulation de votre voyage, et ce, à condition d'avoir utilisé cette carte pour payer l'intégralité du voyage.

Nous vous proposons 3 formules d'assurance au choix à souscrire au moment de l'inscription.

### Forfait N°1 : assurance annulation simple à 2,5 %

Cette assurance permet le remboursement des sommes engagées (à l'exclusion des frais d'inscription et du coût de l'assurance) en cas d'**annulation** liée à l'une des causes ci-après : **accident grave, maladie ou décès** de l'assuré, de son conjoint ou de l'accompagnant, ainsi que de certains membres de leur famille.

### Forfait N°2 : assurance annulation simple ET assistance/rapatriement à 3,7 %

Cette assurance permet, en plus des garanties décrites dans le forfait N°1,

- de profiter de **prestations d'assistance** en cas de maladie ou blessure au cours du voyage ainsi que la **prise en charge de votre rapatriement** à votre domicile si nécessaire.
- d'être remboursé au prorata temporis (hors frais de transport et avec un délai de carence) en cas d'**interruption de séjour** suite à un accident, au décès d'un proche ou à certains sinistres.

### Forfait N°3 : forfait "super multi-risques" : 4,8 %

Cette assurance propose, en plus des garanties décrites dans les forfaits N°1 et N°2,

- une garantie annulation plus étendue avec le remboursement des sommes engagées (déduction faite d'une franchise) en cas d'**annulation pour toute cause justifiée** y compris le **départ impossible** lié à un cas de force majeure
- la prise en charge d'une partie des frais sur place en cas de **retour impossible** lié à un cas de force majeure
- un dédommagement (plafonné) pour la **perte, le vol ou la destruction de bagages**
- le paiement d'une indemnité pour un **retard de livraison de bagages** de plus de 48H

Vous recevrez avec la confirmation de votre inscription un extrait des conditions générales du contrat choisi. Veuillez le lire attentivement pour connaître les exclusions au contrat, les montants des franchises, les formalités de déclaration. Emportez ce document avec vous lors de votre voyage. La durée de validité de toutes les garanties correspond aux dates de voyage indiquées sur la facture et ne s'applique qu'aux prestations vendues. Pour les départs et les retours différés, nous consulter.

**Attention** : si vous souscrivez uniquement le contrat N° 1 (assurance annulation simple), cela signifie que vous possédez votre propre assurance assistance-rapatriement (liée notamment à certaines cartes de crédit). Nous vous conseillons de bien vérifier votre contrat et les garanties couvertes. Dans ce cas, nous vous demandons de nous indiquer lors de votre inscription le nom de votre compagnie et votre numéro de contrat. Mais sachez que vous assumerez, de ce fait, la responsabilité des risques encourus, notamment peut-être l'avance de certains frais.

**Important** : Si vous devez utiliser l'assistance en cours de voyage, vous devez impérativement obtenir l'accord préalable d'Europe Assistance avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense en téléphonant au : 33 1 41 85 85 85 et en rappelant le n° de contrat . 58 662 860.

## ■ CERTIFICATION ATR

---

La Balaguère est membre fondateur d'ATR « **Agir pour un Tourisme Responsable** ».

La certification « Vers un Tourisme Responsable » nous a été décernée en **septembre 2009** par l'AFNOR certification.

À partir de valeurs communes basées sur le respect, la solidarité et la qualité, ATR a pour objectif d'harmoniser les pratiques professionnelles de ses membres. La certification impose de respecter des critères exigeants :

- promouvoir un tourisme qualitatif pour une découverte authentique et un développement durable des régions d'accueil;
- veiller au respect de la législation du pays en matière de tourisme et de sous-traitance;
- veiller à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs de nos voyages et assurent une juste rémunération des services ;
- respecter et vous sensibiliser aux usages et différences culturelles des régions d'accueil;
- respecter l'environnement et le patrimoine culturel et naturel;
- vous informer de façon transparente et sincère sur les conditions de votre voyage.

Nous vous invitons à partager nos engagements en vous référant notamment à la charte éthique du voyageur qui se trouve dans votre dossier voyage et qui vous accompagnera dans cette démarche. Plus d'informations sur la certification ATR sur [www.tourisme-responsable.org](http://www.tourisme-responsable.org)

## ■ CONTACTS

---

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,

- consultez notre site sur : [www.labalaguere.com](http://www.labalaguere.com)
- appelez-nous au : 05 62 97 46 46
- envoyez-nous un fax au : 05 62 97 43 01
- un e-mail : [labalaguere@labalaguere.com](mailto:labalaguere@labalaguere.com)
- ou encore, écrivez nous à : La Balaguère Route du Val d'Azun, BP3 F 65403 Arrens-Marsous cedex

### EN CAS D'URGENCE ABSOLUE

Si vos proches doivent vous contacter pendant ce séjour, Faites appeler le 05 62 97 46 46, nous vous mettrons en relation.



CHAQUE PAS NOUS RAPPROCHE

